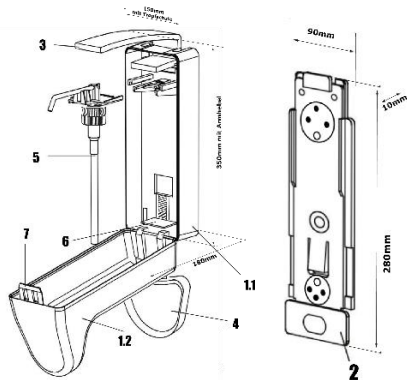


5 Schematische Abbildungen Spenders (Abb. 6)



1. Kunststoffgehäuse
- 1.1. Gehäusekorpus
- 1.2. Gehäusedeckel mit Sichtfenster
2. Wandmontageplatte
3. Bedienhebel
4. Tropfschale
5. Einwegpumpe
6. Flaschenfeststeller
7. Druckknopf

Original Betriebsanleitung

**Spender für Biozid-
Händedesinfektionsmittel und
Flüssigseifen mit**

- Bedienhebel
- Tropfschale
- Kunststoff-Einweg-Kolbenhubpumpe

Standgerät oder wandhängend

kompatibel mit allen Euroflaschen

6 Zubehör und Ersatzteile

Art. Nr.	Zubehör Ersatzteil
9817960	Pumpe für manuellen Desinfektionsmittel-Spender, 500 ml
9817970	Pumpe für manuellen Desinfektionsmittel-Spender, 1 l

Manueller Desinfektionsmittel-Spender, 500ml/1L



Hergestellt durch
Euraneg GmbH

Egelsee 25
93354 Siegenburg

Tel: 08704 8681 Fax: 08704 8491
kontakt@euraneg.com



Vertrieb durch
BODE Chemie GmbH

Ein Unternehmen der HARTMANN GRUPPE
Melanchthonstr. 27, 22525 Hamburg

Vor der Montage beachten:

Packen Sie den Karton aus, entfernen Sie die Kunststoffverpackung des Spenders und achten darauf, dass folgende Teile enthalten sind (**Abb. 6**):

1 x Spender mit Adapter oder Kunststoff-Einwegpumpe- (**Abb. 5**)

1 x Bedienhebel, der am Spender zu montieren ist (**Abb. 2**)

1 x Wandmontageplatte (optional) (**Abb. 3**) als Standgerät nicht notwendig

1 x Tropfschale (zum Aufstecken)

1 x Beutel mit je einem Dreier-Set Schrauben und Dübel sowie einem Metallstreifen

1 x Bedienungsanleitung mit Aufklebern Desinfektion | Seife

1 Installation / Bedienung

1 a –Spender komplettieren

- Der Spender wird mit demontierter Tropfschale und Bedienhebel geliefert (**Abb. 1**).
- Auf der Spenderrückseite den Bedienhebel einsetzen und eindrücken, bis er hörbar einrastet (**Abb. 2**); **wichtig: danach den Metallstreifen einsetzen** (dient zur **Sicherung** des Bedienhebels und als oberer Befestigungspunkt des Spenders an der Wandmontageplatte).
- Der Spender kann als Standgerät als auch wandhängend verwendet werden.

1 b Spendermontage (Abb. 3**)**

Für die Wandmontage werden eine Bohrmaschine und ein 6mm-Bohrer sowie ein Schraubenzieher bzw. Akkuschrauber benötigt. Die Wandmontageplatte kann als Bohrschablone dienen, sofern sie zur Wandmontage genutzt wird. Bei einem Spenderaustausch kann u. U. die vorhandene Wandmontageplatte genutzt werden. Spender kann auch ohne Wandmontageplatte direkt mit dem Korpus montiert werden.

- Geeigneten Montageort und -höhe auswählen. Höhenempfehlung: Die Spenderoberkante sollte ca. 130 cm über dem Fußboden liegen. Unter dem Spender so viel Platz lassen, dass der vordere Teil des Spendergehäuses (evtl. mit aufgesteckter Tropfschale) für einen einfachen Flaschenwechsel ganz geöffnet werden kann.
- Korpus oder Wandmontageplatte mit Dübeln und Schrauben oder dem optionalen Klebemontageset befestigen.
- Spender von oben über die Wandmontageplatte schieben, bis die Verriegelungszunge hörbar einrastet.

2 Inbetriebnahme

- Spender öffnen, dazu auf den Druckknopf oben unter dem Bedienhebel drücken (**Abb. 2**) und Deckel nach vorne klappen.
- Volle Flasche von unten über die Spenderpumpe schieben und in das Gehäuse einsetzen (**Abb. 4**); Gehäusedeckel schließen und Tropfschale aufstecken.
- Bei der ersten Verwendung den Bedienhebel mehrmals bis zum Anschlag niederdrücken, bis an der Pumpendüse Flüssigkeit austritt; bei Verwendung von dickflüssigen Gels oder Seifen muss der Hebel bis zu 10 x kräftig gedrückt werden, bevor Lösung austritt! Bei Problemen zuerst dünnflüssige (z. B. Wasser), dann erst dickflüssige Flüssigkeit ansaugen.



Abb. 1

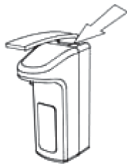


Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4



Abb. 5

3 Flaschen- bzw. Pumpentausch und Dosierung

- Spender öffnen (s. unter 2), leere Flasche nach vorne ziehen und entnehmen, Pumpe entnehmen. Dabei die Arretierung der Pumpe auf der Wandseite des Korpus lösen. Pumpe entsorgen.
- Neue Pumpe einsetzen und wie unter 2 beschrieben fortfahren
- Spender schließen – Pumpennase vorsichtig durch die Öffnung im Cover führen
- Die Spenderpumpe ist bei Lieferung auf die maximale Dosiermenge von 1,8 ml pro Hub eingestellt.
- Bitte neue Pumpen bei Verwendung von dickflüssigen Medien nur mit der Maximaleinstellung (Dosiermenge 1,8 ml) anpumpen!
- Durch Verschieben der Dosiergabel nach rechts oder links lässt sich die Abgabemenge auf 1,2 ml bzw. 0,8 ml je Hub reduzieren (**Abb. 5**).

4 Reinigung des Spenders | Hygieneempfehlungen

- Der Spender ist grundsätzlich wartungsfrei, allerdings sind die Vorteile von Dosierspendern nur bei regelmäßiger Reinigung und Desinfektion der Spender gewährleistet. Eine unzureichende Spenderhygiene kann zur Keimbeseidung des Spendersystems führen. Auch Desinfektions- oder Seifenrückstände in der Pumpe oder an der Düse können Probleme bereiten. Daher sollte der Spender gemäß den Empfehlungen zur Infektionsvorsorge und Hygiene regelmäßig gereinigt und eventuell desinfiziert werden.
- Dazu Gehäuse nur mit mildem Reinigungsmittel säubern, falls gewünscht, mit Flächen-Desinfektionsmittel nachbehandeln.
- Das Gehäuse kann in einer geeigneten Spülmaschine gereinigt werden.
- Das **Robert Koch-Institut** empfiehlt ausdrücklich die Verwendung von Einmalflaschen bzw. Hygienegebinden bei Wasch- und Pflegeprodukten. Für Hand-Desinfektionsmittel gilt das Arzneimittelgesetz: Ein Wiederbefüllen leerer Flaschen darf nur von einer Apotheke unter aseptischen Bedingungen durchgeführt werden.
- Aus hygienischen Aspekten ist die **Spenderpumpe** als Einwegpumpe ausgelegt, die in **regelmäßigen Abständen** mit dem Flaschenwechsel spätestens alle 3-4 Monate **ausgetauscht** werden sollte. Die Pumpen **dürfen nicht wiederaufbereitet**, sondern müssen erneuert werden.